

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 0 6 7 1 2 1 0 1 P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 130 671 210 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 27		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 送料金 諸料金	
		総重量 Total gross weight _____ g		合計金額 Postage Paid _____ Yen (yen)			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Bukyung Choi Bukyung Choi #103 Taekwangville, 72-1 Gyeongdaero 23-gil, Buk-gu, Daegu Metropolitan City (Bokhyeon-dong) Postal Code 41563					
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8716-1607 FAX 010-8716-1607 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 617 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開検される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 _____ 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.					

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 0 6 7 1 2 1 0 | P *

item number

EN 130 671 210 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 27		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Bukyung Choi Bukyung Choi #103 Taekwangville, 72-1 Gyeongdaero 23-gil, Buk-gu, Daegu Metropolitan City (Bokhyeon-dong)					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 41563					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD6.17	TEL 010-8716-1607 FAX 010-8716-1607 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 617 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 09 / 27
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN130671210JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Bukyung Choi Bukyung Choi #103 Taekwangville, 72-1 Gyeongdaero 23-gil, Buk-gu, Daegu Metropolitan City (Bokhyeon-dong) 41563, KOREA TEL 010-8716-1607 FAX 010-8716-1607	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.17	USD 6.17
総合計 (Total)			1		USD 6.17

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping



(item number) **EN 130 671 210 JP**

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 27		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid							
		Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Bukyung Choi Bukyung Choi #103 Taekwangville, 72-1 Gyeongdaero 23-gil, Buk-gu, Daegu Metropolitan City (Bokhyeon-dong) Postal Code 41563		Country KOREA TEL 010-8716-1607 FAX 010-8716-1607 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <table style="width: 100%;"> <tr> <td>☐ 贈物 Gift</td> <td>☐ 商品見本 Commercial sample</td> </tr> <tr> <td>☒ 販売品 Sale of goods</td> <td>☐ その他 Others</td> </tr> <tr> <td>☐ 返送品 Returned goods</td> <td>☐ 書類 Documents</td> </tr> </table>		☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample	☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others	☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample												
☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others												
☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents												
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value USD6.17			
No commercial value for customs purpose only.												日本円換算合計 (円) Total Value 617 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender													

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		



お問合わせ番号(item number): EN 130 671 210 J P

✂ 後、紙巾の端を、
同様にちちとちちと
同様にちちとちちと
✂

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	JAPAN	お届け先		Bukyoung Choi Bukyoung Choi #03 Taekwangville, 72-1 Gyeongdaero 23-gil, Buk-gu, City (Bokhyeon-dong)
135-0064	FAX	Country KOREA		Postal Code 41563
TEL +82-70-8028-0952	内品詳細	数量	価格	郵便料金 (円) 送料金 (円)
Health food	HSコード	個数	正味重量	損要費額 (円)
		1	US\$6.17	
				商品見本
				贈物 ☐ 商品 ☐
				贈光品 ☒ その他 ☐
				送込品 ☐ 書類 ☐
	No commercial value for customs purpose only.			日本円換算額合計 (円)
				717
				交付日付印 Date Stamp
 * E N 1 3 0 6 7 1 2 1 0 J *				受付局控
☒ 内品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。				10年保存